

**ENTSCHEID ZUR DIREKTVERGABE**  
gemäß Art. 26 LG 16/2015

**DETERMINA DI AFFIDAMENTO**  
ai sensi dell'art. 26 LP 16/2015

Direktvergabe gemäß Art. 26 Abs.2 LG 16/2015 der Dienstleistung „**Catering für die Veranstaltung ‘Projekt Tinia – Wettenvorhersage für die Europaregion’**“  
**2019-E-001-INTERREG-IT-AT-3033-TINIA**

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 2 LP 16/2015 del servizio “**Catering per l’evento ‘progetto TINIA – Bollettino meteorologico per l’Euregio’**”  
**2019-E-001-INTERREG-IT-AT-3033-TINIA**

C.I.G.-Kodex: **Z19369C8EB**

Codice C.I.G.: **Z19369C8EB**

C.U.P.-Kodex: **B21D19000010003**

Codice C.U.P.: **B21D19000010003**

**Beschluss über die Genehmigung des Projektes:**

**Deliberazione contenente l’approvazione del progetto:**

Beschluss des Vorstands des EVTZ Nr. 24/2021 vom 14.10.2021, Nr. 20/2020 vom 01.10.2020 und Nr. 11/2019 vom 25.09.2019

Deliberazione della Giunta del GECT n. 24/2021 del 14.10.2021, n. 20/2020 del 01.10.2020 e n. 11/2019 del 25.09.2019

Beschluss der Versammlung des EVTZ Nr. 2/2022 vom 04.02.2022, Nr. 12/2021 vom 14.10.2021, Nr. 5/2020 und Nr.6/2020 vom 25.09.2019

Deliberazione dell’Assemblea del GECT n. 2/2022 del 04.02.2022, n. 12/2021 del 14.10.2021, n. 5/2020 e n.6/2020 del 25.09.2019

**Art des gewählten Verfahrens:**

**Tipologia di procedura prescelta:**

Direktvergabe gemäß Art. 26 Abs. 2 LG 16/2015

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, comma 2, LP 16/2015

**Gesamtbetrag:**

**Importo complessivo:**

**2.100,00 € + 10 % MwSt.**

**2.100,00 € + 10% IVA**

Die Ausgabe liegt unter 40.000 Euro und ist somit nicht im Zweijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten.

La spesa è inferiore a 40.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti.

**Endgültige Sicherheit:**

**Garanzia definitiva:**

Für Vergabeverfahren unter einem Betrag von 40.000 Euro (ohne MwSt.) wird keine endgültige Sicherheit gefordert.

Per procedure il cui importo dell'affidamento sia sotto i 40.000 euro (al netto di IVA) non viene richiesta alcuna garanzia definitiva.

**Dauer des Vertrages:**

**Durata del contratto:**

Der Dienst findet am 09.06.2022 während der TINIA-Veranstaltung von 09:30 - 13:30 Uhr statt.

Il servizio si svolgerà il giorno 09.06.2022 nel corso dell’evento di TINIA che si terrà dalle 09:30 – 13:30.

**Vergabekriterien:**

nur Preis.

**Wirtschaftsteilnehmer:**

Catering & Events By Simone Franchini  
Drususallee 1  
39100 Bozen  
Steuernummer FRNSMN86S25A952A  
MwSt.-Nr. IT02845670211

**Begründung:**

Dem EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ steht es laut Art. 26, Absatz 2, des Landesgesetzes Nr. 16/2015 frei, Direktaufträge bei Lieferungen und Dienstleistungen, deren Auftragswert weniger als 40.000 Euro beträgt, zu erteilen, stets unter Berücksichtigung der Prinzipien der Nicht-Diskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit, Wirtschaftlichkeit, Rotation und Transparenz.

Unter Berücksichtigung von Art. 21/ter des Landesgesetzes Nr. 1 vom 29. Jänner 2002 wird festgehalten, dass keine aktiven Rahmenvereinbarungen und Zulassungsbekanntmachungen vorhanden sind, welche von der Sammelbeschaffungsstelle, der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau- Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV), abgeschlossen wurden und die mit der zu erwerbenden Dienstleistung vergleichbar sind.

Unter Berücksichtigung des Betrags unter 40.000 Euro, hat sich der Verfahrensverantwortliche vorbehalten, nach eigenem Ermessen jenen Wirtschaftsteilnehmer zu identifizieren, dessen Angebot das günstigste Angebot für die Vergabestelle darstellt, nicht nur in Bezug auf den Preis, sondern auch in Bezug auf die Art der angebotenen Dienstleistung, wobei die Angemessenheit des vom obigen Wirtschaftsteilnehmer angewandten Preises festgestellt wurde.

Der Grund, laut Artikel 33 Absatz 3 vom LG Nr. 16/2015, für die Wahl des reinen Preiskriteriums liegt

**Criteria dell'affidamento:**

solo prezzo.

**Operatore economico:**

Catering & Events By Simone Franchini  
Viale Druso 1,  
39100 Bolzano  
CF FRNSMN86S25A952A  
P.IVA: IT02845670211

**Motivazione:**

Il GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino“ può, ai sensi dell'art. 26, comma 2, della Legge provinciale n. 16/2015, procedere mediante affidamento diretto per forniture e servizi di importo inferiore a 40.000 euro, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità, economicità, rotazione e trasparenza.

Valutato, ai sensi dell'art 21/ter della Legge provinciale 29.01.2002 n. 1, che non vi sono convenzioni e bandi di abilitazione attivi conclusi con la stazione unica appaltante dell'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) relativi a servizi e forniture comparabili con quelli da acquisire, a seguito dell'assenza di caratteristiche tecniche idonee a soddisfare le specifiche esigenze richieste per questa prestazione.

Considerato che l'importo è al di sotto dei 40.000 Euro, il responsabile unico del procedimento si è riservato di individuare discrezionalmente, tra gli aspiranti operatori economici che hanno aderito alla richiesta di preventivo, colui che ha presentato il preventivo più vantaggioso per la stazione appaltante, non solo dal punto di vista del prezzo ma anche del tipo di servizio offerto e tenendo conto che il prezzo offerto del suddetto operatore economico viene ritenuto congruo.

La motivazione, ai sensi dell'art. 33, comma 3, LP n. 16/2015, per cui è stato scelto il criterio del solo





in der hohen Standardisierung der geforderten Dienstleistung.

Am 17.05.2022 wurden nach einer Internetrecherche die folgenden drei Wirtschaftsteilnehmer aufgefordert, ein Angebot für das Catering-Service für die Veranstaltung „Projekt Tinia – Wettervorhersage für die Europaregion“ am 9. Juni 2022 in Bozen abzugeben, auf der das Projekt vorgestellt wird:

- Sölva Gmbh (Prot. 396 EUREGIO vom 17.05.2022)
- Ollerhond Selbergmochts Genossenschaft (395 EUREGIO vom 17.05.2022)
- Alpengourmet Catering (Prot. 394 EUREGIO vom 17.05.2022)

Sölva Gmbh hat aufgrund anderweitiger Verpflichtungen abgesagt. Die beiden anderen Wirtschaftsteilnehmer haben kein Angebot abgegeben.

Da kein Angebot eingereicht wurde, findet Art. 58 Abs. 1 Buchst. a) vom LG Nr. 16/2015 Anwendung. Tatsächlich wird Abschnitt X vom LG Nr. 16/2015 angewandt, da Artikel 55 Absatz 1 des Landesgesetzes die Gaststättendienstleistungen zu den öffentlichen Aufträgen für personenbezogene Dienstleistungen zählt.

Catering & Events By Simone Franchini wird aufgefordert, einen Kostenvoranschlag zu unterbreiten (Prot. 427 EUREGIO del 25.05.2022), der am 27.05.2022 übermittelt wird Prot. 435 EUREGIO del 25.05.2022).

Deshalb wird die Dienstleistung an Catering & Events By Simone Franchini vergeben.

**Mindestumweltkriterien (z.B. bei Einrichtungen, Textilien, Papier, Beleuchtung, Heizung, Autos, Green Events, alle einsehbar**

[| Criteri ambientali minimi | Ministero della Transizione Ecologica \(minambiente.it\):](https://www.minambiente.it/)

Es wird festgestellt, dass für die betreffende Dienstleistung keine MUK (Mindestumweltkriterien) zu

prezzo è la natura altamente standardizzata del servizio richiesto.

Il 17.05.2022, dopo una ricerca su internet, gli operatori economici sottostanti sono stati invitati a presentare un preventivo per il servizio Catering per l'evento "Progetto TINIA – Bollettino meteorologico per l'Euregio" il 9 giugno 2022 a Bolzano dove verrà presentato il progetto:

- Sölva Gmbh (Prot. 396 EUREGIO del 17.05.2022)
- Ollerhond Selbergmochts Genossenschaft (Prot. 395 EUREGIO del 17.05.2022)
- Alpengourmet Catering (Prot. 394 EUREGIO del 17.05.2022)

Sölva Gmbh ha rinunciato alla presentazione di un preventivo a causa di altri impegni per quella data. Gli altri due operatori economici non hanno presentato un preventivo.

Non essendo stata presentata nessuna offerta, viene applicato l'art. 58, comma 1, lett. a), LP n. 16/2015. Trova infatti applicazione il Capo X della LP n. 16/2015 dato che l'art. 55, comma 1, della citata Legge provinciale annovera tra gli appalti pubblici di servizi alla persona anche la ristorazione.

Viene invitato Catering & Events By Simone Franchini a presentare un preventivo (Prot. 427 EUREGIO del 25.05.2022) che viene consegnato in data 27.05.2022 (Prot. 435 EUREGIO del 25.05.2022).

Per questo motivo il servizio viene affidato alla Catering & Events By Simone Franchini.

**Criteri ambientali minimi (p.e. per arredamenti, prodotti tessili, carta, illuminazione, riscaldamento, auto, green events, tutto**

**accessibile | Criteri ambientali minimi | Ministero della Transizione Ecologica (minambiente.it):**

Viene preso atto che per il servizio in oggetto non esistono CAM (Criteri ambientali minimi) da





beachten sind.

rispettare.

**Bewertung der Risiken durch Interferenzen:**

**Valutazione dei Rischi da Interferenza:**

Es wird festgehalten, dass in Anbetracht der Natur der Dienstleistung, gemäß Art. 26 Absatz 3 bis der GvD Nr. 81/2008, keine Verpflichtung zur Ausarbeitung des Einheitsdokumentes zur Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) besteht.

Viene rilevato che, in considerazione della natura della prestazione oggetto dell'incarico, non sussiste, ai sensi dell'art. 26 c. 3 bis del D.Lgs. n. 81/2008, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (DUVRI).

**Notwendige Voraussetzungen des Wirtschaftsteilnehmers:**

**Requisiti necessari dell'operatore economico:**

Die wesentlichen Vertragsklauseln sowie notwendigen Voraussetzungen des Wirtschaftsteilnehmers sind im vereinfachten technischen Bericht enthalten, der Anfrage zur Einreichung des Kostenvoranschlags beigefügt ist. Das Vorliegen der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen wird vom Wirtschaftsteilnehmer durch das Ausfüllen der Anlage A1 zum Auftragsschreiben erklärt.

Le clausole negoziali essenziali e i requisiti necessari dell'operatore economico sono contenute nella relazione tecnica semplificata allegata alla richiesta di preventivo. Il possesso dei requisiti di carattere generale, nonché dei requisiti tecnico-professionali, ove richiesti, da parte dell'operatore economico viene dichiarato tramite l'allegato A1 (allegato alla lettera di affidamento).

Dott.ssa Marilena Defrancesco  
Generalsekretärin des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ und EVV /  
Segretario Generale del GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino” e RUP

Ort und Datum / Data e luogo:  
Bozen / Bolzano, 30.05.2022

